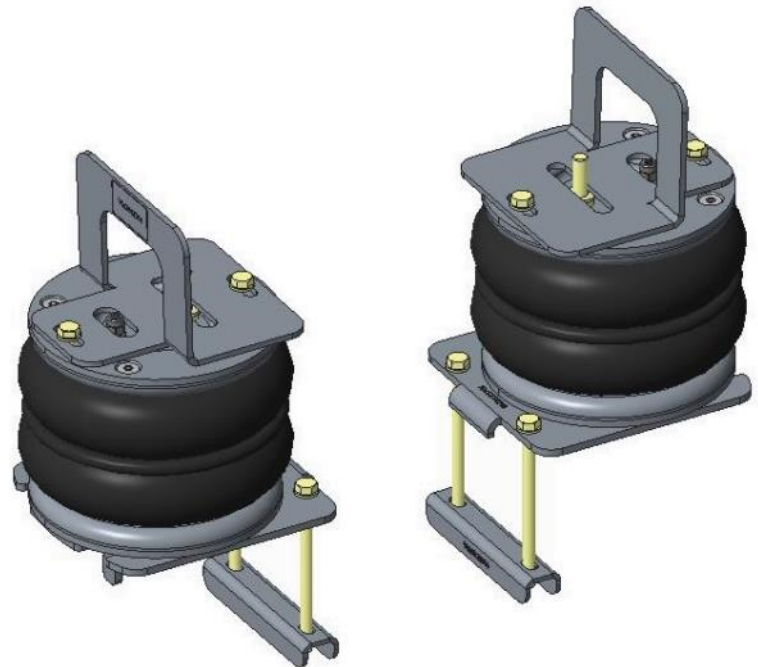


**NR-267014-B, NR-267014-C,
NR-267014-R**
Maxus eDelivery 9

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation

NL Inhoudsopgave

1. Voorwoord	4
2. Technische gegevens	6
3. Montage luchtveer montagebeugels en balgen	7
4. NR-267014-B, Air Master Basic	13
5. NR-267014-C, Air Master Comfort, universeel bedienpaneel	14
6. Schema, Air Master Comfort	18
7. Montage NR-267014-R, Air Master Automatic	19
8. Schema en afstelling Air Master Automatic	27

EN Index

1. Introduction	4
2. Technical Specification	6
3. Fitting the air suspension brackets and bellows	7
4. NR-267014-B, Air Master Basic	13
5. NR-267014-C, Air Master Comfort, universal control panel	14
6. Diagram Air Master Comfort	18
7. Montage NR-267014-R, Air Master Automatic	19
8. Diagram and adjustment Air Master Automatic	27

DE Dokumentinhalt

1. Vorwort	4
2. Technische Spezifikationen	6
3. Montage Luftfederung Bügel und Balgen / Schaltplan Luftfederung	7
4. NR-267014-B, Air Master Basic	13
5. NR-267014-C, Air Master Comfort, Universal-Bedienteil	14
6. Schaltplan Air Master Comfort	18
7. Montage NR-267014-R, Air Master Automatic	19
8. Schaltplan und Einstellung Air Master Automatic	27

FR Index

1. Introduction	4
2. Spécifications techniques	6
3. Installation d'une suspension pneumatique	7
4. NR-267014-B, Air Master Basic	13
5. NR-267014-C, Air Master Comfort, tableau de bord universel	14
6. Schéma Air Master Comfort	18
7. Montage NR-267014-R, Air Master Automatic	19
8. Schéma et réglage Air Master Automatic	27

NL 1. Voorwoord

- Hartelijk dank voor de aankoop van de MAD hulpluchtveerset. Lees voorafgaand de montage deze inbouw instructies goed door.
- Het monteren van de hulpluchtveerset dient te gebeuren door een ter zake kundige monteur. Schade door ondeskundige montage of door wijzigingen aan het product vallen buiten de garantie van MAD.
- De hulpluchtveerset kan worden besteld met verschillende besturingssystemen. De montagebeugels en balgen voor deze verschillende besturingen zijn gelijk. Kijk voor de montage van het besturingssysteem in het daarvoor bestemde deel van deze montagehandleiding.
- Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaatshandboek.
- Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
- Controleer de afstelling van de koplamp hoogte, en indien nodig opnieuw afstellen.
- Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

GB 1. Introduction

- Thank you for purchasing the MAD air suspension kit. Read these installation instructions carefully before mounting.
- The installation of the auxiliary air spring kit must be done by a qualified technician. Damage due to improper assembly or modifications to the product is excluded from MAD warranty.
- The auxiliary air kit can be ordered with different operating systems. The mounting brackets and bellows for these different controls are the same. For installation of the operating system, refer to the appropriate part of this installation manual.
- Mount original parts of the vehicle according to the instructions in the workshop manual.
- Protect metal parts with an anti-corrosion coating.
- Check the headlight beams, readjust if necessary.
- On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

D 1. Vorwort

- Vielen Dank für den Kauf MAD Zusatzluftfederung. Lesen Sie die Installationsanweisungen vor der Installation.
- Montage des Zusatzluftfederung sollte von einem qualifizierter Mechaniker durchgeführt werden. Schäden durch unsachgemäße Montage oder Änderungen am Produkt sind von der MAD-Garantie ausgeschlossen.
- Die Zusatzluftfederung kann mit unterschiedlichen Betriebssystemen bestellt werden. Die Befestigungsbügel und Balgen an den verschiedenen Betriebssystemen sind die gleichen. Für die Installation des Betriebssystems, siehe den entsprechenden Teil dieser Installationsanleitung.
- Original-Fahrzeugteile gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch montieren.
- Schützen Sie Metallteile mit einer Korrosionsschutzbeschichtung.
- Kontrollieren Sie die Scheinwerferhöhe, ggf. stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.
- Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

F 1. Introduction

- Merci d'avoir acheté le kit de suspension pneumatique MAD. Nous vous rappelons de lire attentivement ces instructions d'installation avant le montage.
- L'installation du kit de ressort à air auxiliaire doit être effectuée par un technicien qualifié. Les dommages causés par un montage incorrect ou des modifications du produit sont exclus de la garantie MAD.
- Le kit d'air auxiliaire peut être commandé avec différents systèmes de commande. Les supports de fixation et le soufflet pour ces différentes commandes sont identiques. Pour l'installation du système de commande, reportez-vous à la partie appropriée de ce manuel d'installation.
- Monter les pièces d'origine du véhicule selon les instructions du manuel d'atelier.
- Protégez les pièces métalliques avec un revêtement anti-corrosion.
- Vérifiez le réglage de la hauteur des phares et ajustez-le si nécessaire.
- Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



<https://mad-automotive.com/documents/VH2670701.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026789.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

NR-267014-B, NR-267014-C, NR-267014-R

NL Aanhaalmoment

(in aansluiting van VDI 2230)

Metrisch schroefdraad en Ripp- en Tensilock schroeven
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Aanhaalmoment van originele bouten en moeren
volgens werkplaatshandboek.**

	Aandraaimoment [Nm]	
	<i>Klasse</i>	
Schroefdraad	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

EN Tightening torque

(following VDI 2230)

Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

Tightening torque of original bolts and nuts according to workshop manual.

	Torque values [Nm]	
	<i>Strength class</i>	
Thread	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

DE Anziehdrehmoment

(in Anlehnung an VDI 2230)

Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrauben
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -
Muttern gemäß Werkstatthandbuch.**

	Anziehdrehmoment [Nm]	
	<i>Festigkeitsklasse</i>	
Gewinde	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

FR Couples de serrage

(à l'instar du VDI 2230)

Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Couple de serrage des boulons et écrous d'origine
selon le manuel d'atelier.**

	Couple de serrage [Nm]	
	<i>Classe d'intensité</i>	
Filetage	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

2. Technical specifications

NL Luchtdruk

- De minimale luchtdruk bedraagt **0,5** bar.
- De bedrijfsdruk ligt tussen de **1,0 - 3,0** bar.
- De maximale geoorloofde luchtdruk bedraagt **7,0** bar.
- De maximale luchtdruk is alleen voor de parkeerstand en tijdens het rangeren geoorloofd.

EN Air pressure

- The minimum necessary air pressure is **0,5** bar.
- The operating pressure is between **1,0 - 3,0** bar.
- The maximum permitted air pressure is **7,0** bar.
- The maximum air pressure is only allowed for parking and manoeuvring the vehicle.

DE Luftdruck

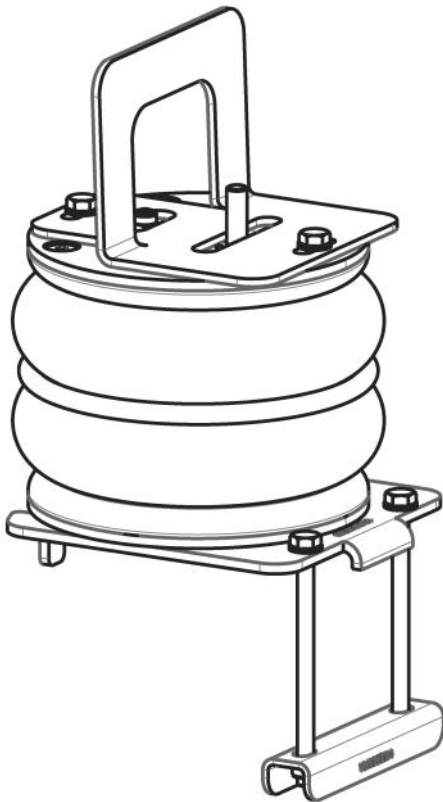
- Der min. erforderliche Luftdruck beträgt **0,5** bar.
- Der Betriebsdruck liegt zwischen **1,0 - 3,0** bar.
- Der max. erlaubte Luftdruck beträgt **7,0** bar.
- Der max. Luftdruck ist nur für den Stand und Rangierfahrten zulässig.

FR Pression d'air

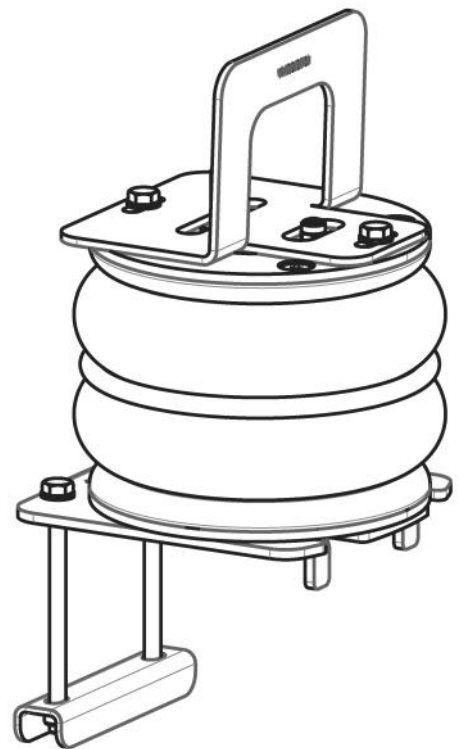
- La pression d'air minimale nécessaire est de **0,5** bar.
- La pression de service est entre **1,0 - 3,0** bars.
- La pression d'air maximale autorisée est de **7,0** bars.
- La pression d'air maximale n'est autorisée que pour stationner et manœuvrer le véhicule.

3. Fitting the air suspension brackets and bellows

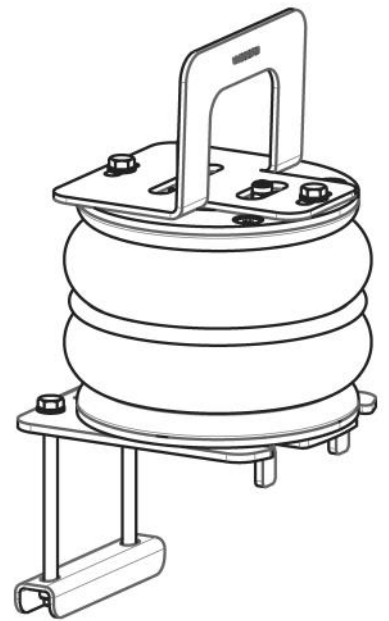
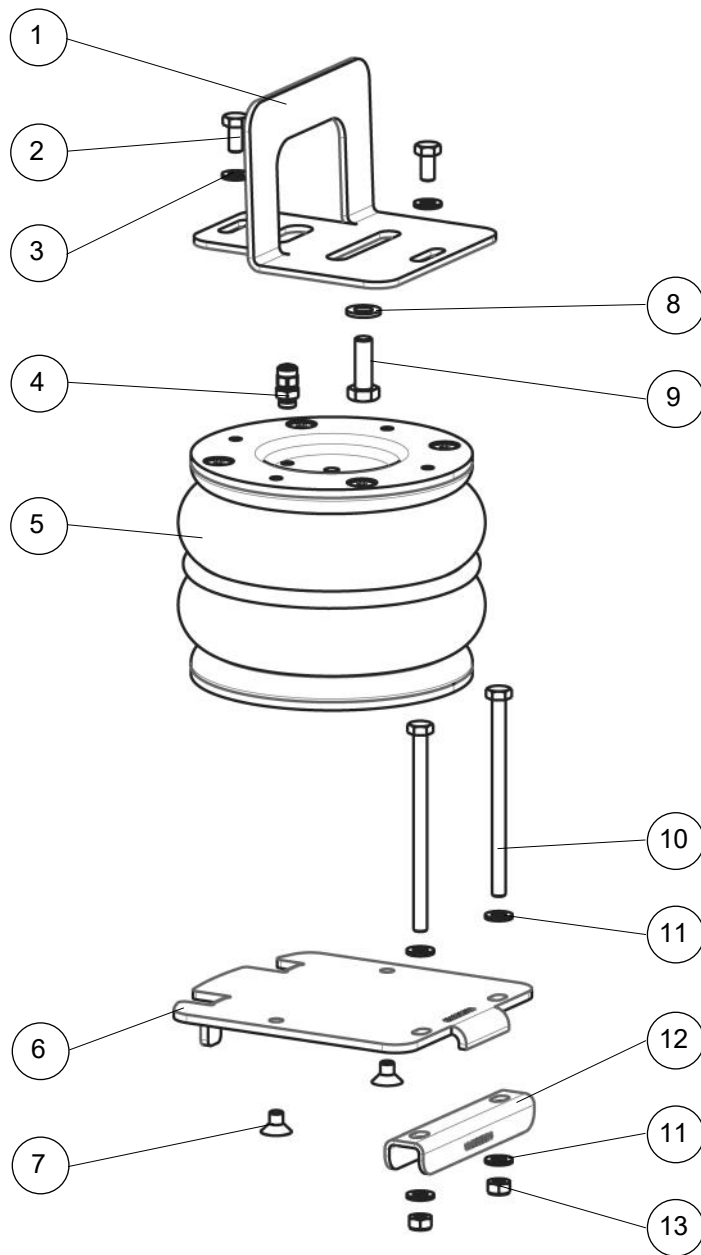
Left



Right



NR-267014-B, NR-267014-C, NR-267014-R



NR-267014-B, NR-267014-C, NR-267014-R

Bill of material: Brackets and bellows

Artikel	Artikelnummer	Omschrijving	Aantal
1	VM2613701	Metaalbeugel boven	2
2	8650110	Bout M8x16 DIN933	4
3	VC03107	Borgschotelveer M8	4
4	VF01023	Fitting 1/8 recht	2
5	VB58013	2-kamer luchtbalg	2
6	VM2623701	Metaalbeugel onder	2
7	VC07002	Bout M8x12 DIN7991	4
8	VC03108	Borgschotelveer M10	2
9	M10x30 DIN933	Bout M10x30 DIN933	2
10	M8x120 DIN933	Bout M8x120 DIN933	4
11	M8 DIN125A	Sluitring M8 DIN125A	8
12	VM0925814	Metaalbeugel	2
13	M8 DIN985	Nyloc moer M8 DIN985	4

NR-267014-B, NR-267014-C, NR-267014-R



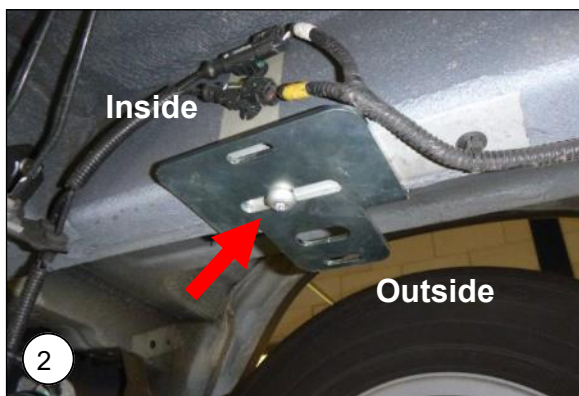
1

NL Verwijder beide aanslagrubbers van het chassis.

EN Remove both bump stops from the chassis.

DE Entfernen Sie beide Puffer von das Chassis.

FR Retirez les deux butées en caoutchouc du châssis.



2

NL Plaats nu de bovenplaat op de plek van het aanslagrubber wat verwijderd is.

EN Place the top plate on the place where the original bumpstop has been removed.

DE Montieren Sie die oberen Platte auf der Stelle von dass Puffer.

FR Placez la plaque supérieure à l'endroit où la caoutchouc d'origine a été retirée.



3

NL Plaats de onderplaat met de luchtbalg op de plek van de aanslag van het aanslagrubber.

EN Place the bottom plate with the air bellow on the location under the original bump stop.

DE Legen Sie die Bodenplatte mit Luftbalge auf der Stelle der Anschlag von den Puffer.

FR Placez la plaque inférieure avec le soufflet d'air dans la position du caoutchouc d'arrêt.



NL Lijn de onderplaat uit met de bovenplaat zodat de balg er recht tussen geplaatst is.

EN Aline the bottom plate with the top plate so that the bellows are straight.

DE Montieren Sie die untere platte in Linie mit der obere platte.

FR Assemblez la plaque de fond en ligne avec la plaque supérieure.



NL Controleer of de remleidingen niet de balg kunnen raken. Buig de leidingen eventueel iets bij om dit te corrigeren

EN Check that the brake pipes cannot touch the bellows. If necessary, bend the pipes slightly to correct this.

DE Stellen Sie sicher, dass die Bremsleitungen den Faltenbalg nicht berühren. Biegen Sie die Rohre gegebenenfalls leicht, um dies zu korrigieren.

FR Vérifiez que les tuyaux de frein ne peuvent pas toucher le soufflet. Si nécessaire, pliez légèrement les tuyaux pour corriger cela.



NL Zet de balgen vast aan de bovenplaat, en plaats de as-klem met de lange M8 bouten.

EN Secure the bellows to the top plate, and fit the axle clamp with the long M8 bolts.

DE Befestigen Sie den Balg an der oberen Platte, und montieren Sie die Achsklemme mit die langen M8-Schrauben.

FR Fixez le soufflet à la plaque supérieure, et montez le collier de l'axe avec les longs boulons M8.

NR-267014-B, NR-267014-C, NR-267014-R



NL Controleer de uitlijning van de balg en zet dan de onderplaat vast met de asklem en de lange M8 bouten.

EN Check the alignment of the bellows and then secure the lower plate with the axle clamp and the long M8 bolts.

DE Überprüfen Sie die Ausrichtung des Faltenbalgs und befestigen Sie dann die untere Platte mit der Achsklemme und den langen M8-Schrauben.

FR Vérifiez l'alignement des soufflets, puis fixez la plaque inférieure à l'aide du collier d'essieu et des longs boulons M8.



NL Monteer de luchtleiding. Gebruik de zwarte leiding aan de linkerzijde.

EN Mount the air pipe. Use the black pipe on the left-hand side.

DE Montieren Sie die Luftleitung. Verwenden Sie das schwarze Luftleitung auf der linken Seite.

FR Montez le tuyau d'air. Utilisez le tuyau noir sur le côté gauche.



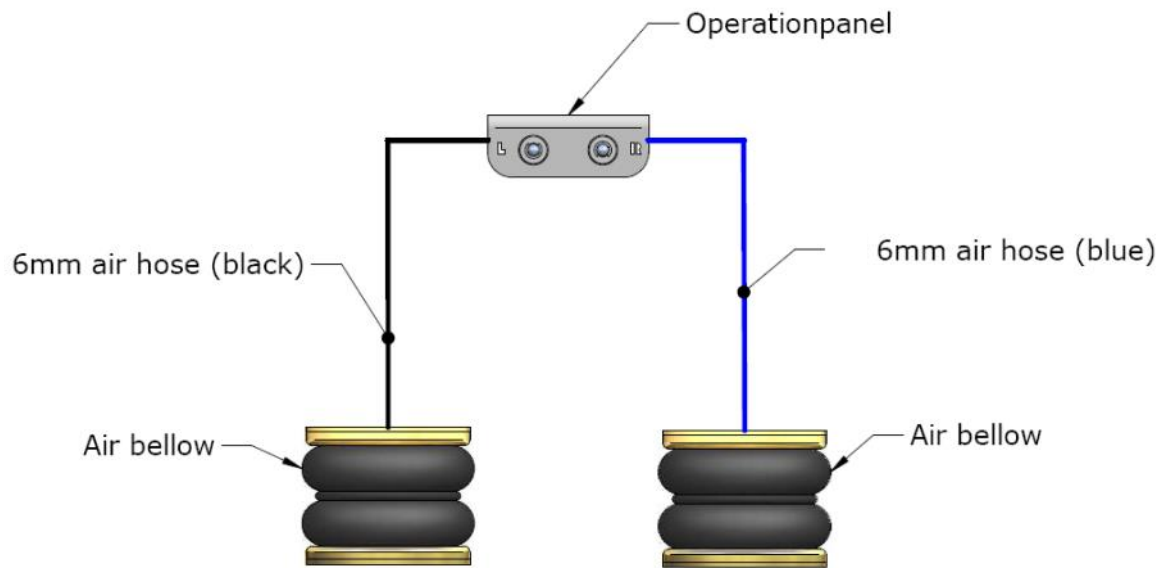
NL Gebruik de blauwe leiding aan de rechterzijde.

EN Use the blue pipe on the right-hand side.

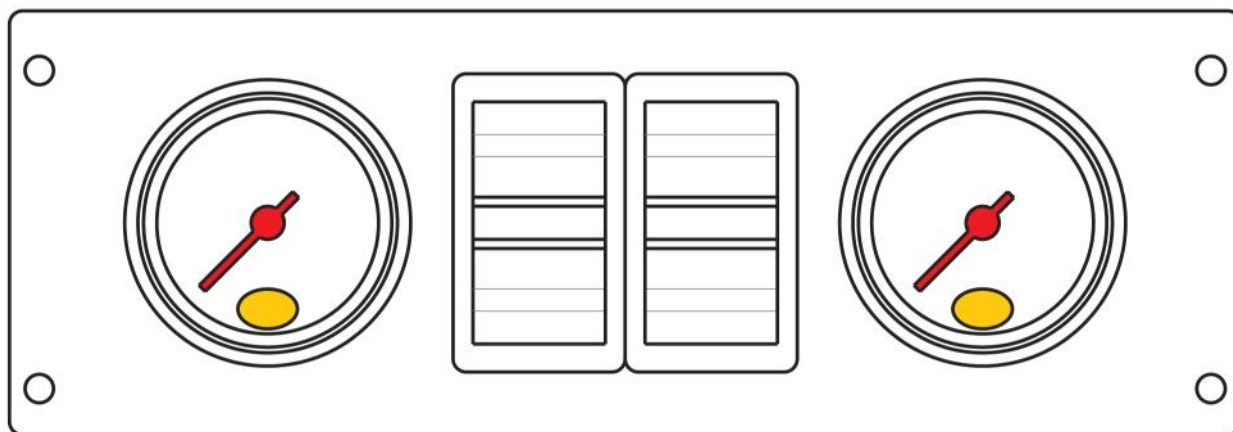
DE Verwenden Sie das blaue Luftleitung auf der rechten Seite.

FR Utilisez le tuyau bleu sur le côté droit.

4. Air Master Basic



5. Montage Air Master Comfort, universal control panel



NL Het bedieningspaneel kan op verschillende plekken worden gemonteerd. Als het paneel in de cabine van het voertuig gemonteerd wordt dan dient deze, in verband met richtlijn ECE-R 21, tussen of achter de laatste zitrij te worden geplaatst. Ook is het mogelijk om het bedieningspaneel in de laadruimte van het voertuig te plaatsen.

EN The operation panel can be fitted at several locations. If the panel has to be fit into the cabin of the vehicle then it has to be fitted, according to ECE-R 21 between or behind the seats of the last seating row. The operation panel can also be fitted in the loading space of the vehicle.

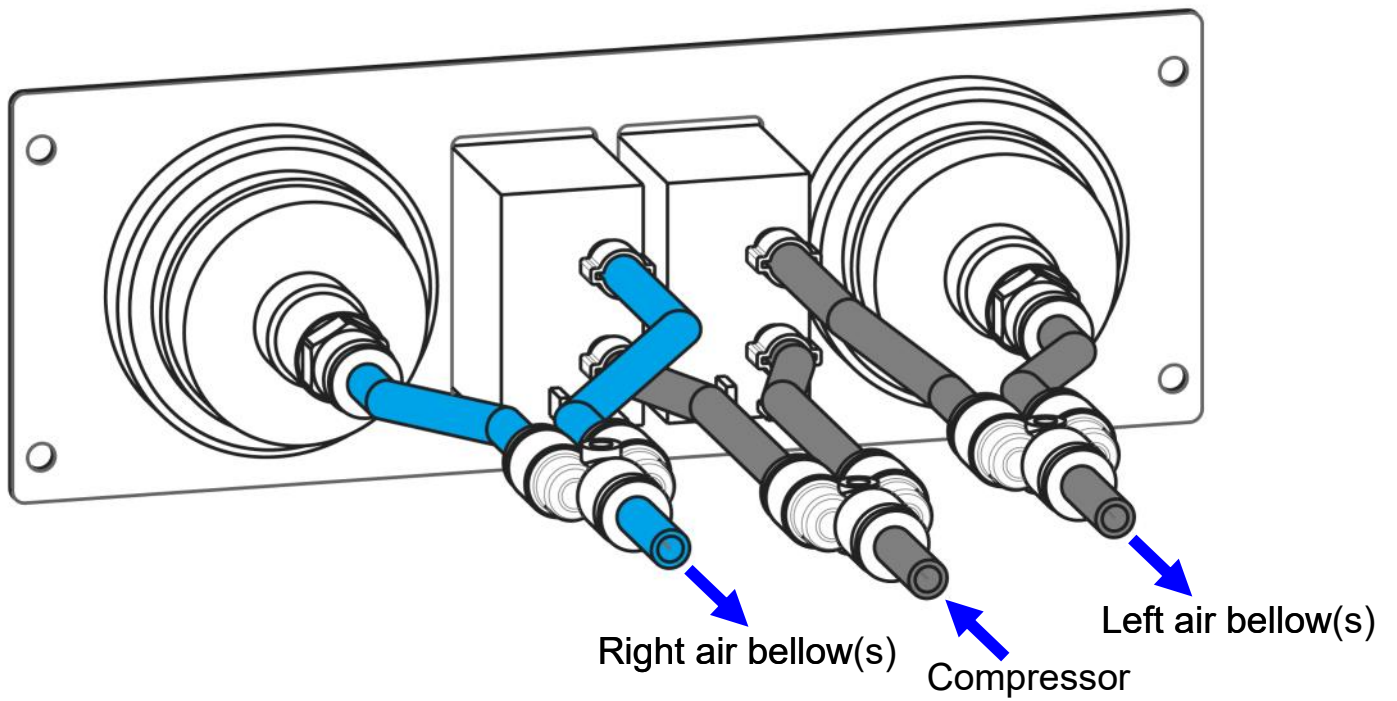
DE Das Bedienungspaneel kann auf verschiedene Stellen montiert werden. Wann das Paneel in die Kabine des Fahrzeugs montiert wird dann soll es, nach Richtlinien ECE-R 21, zwischen die Sitzen von dem letzte Sitzreihen montiert werden. Das Paneel darf auch im Laderaum des Fahrzeugs montiert werden.

FR Le tableau de bord peut être monté en plusieurs endroits où le tableau de bord est monté dans la cabine du véhicule, l'homme doit prendre la politique intérieure pour l'intérieur des véhicules à moteur à l'examen. Directive ECE-R 21. Le tableau de bord peut également être installé dans l'espace de chargement du véhicule.

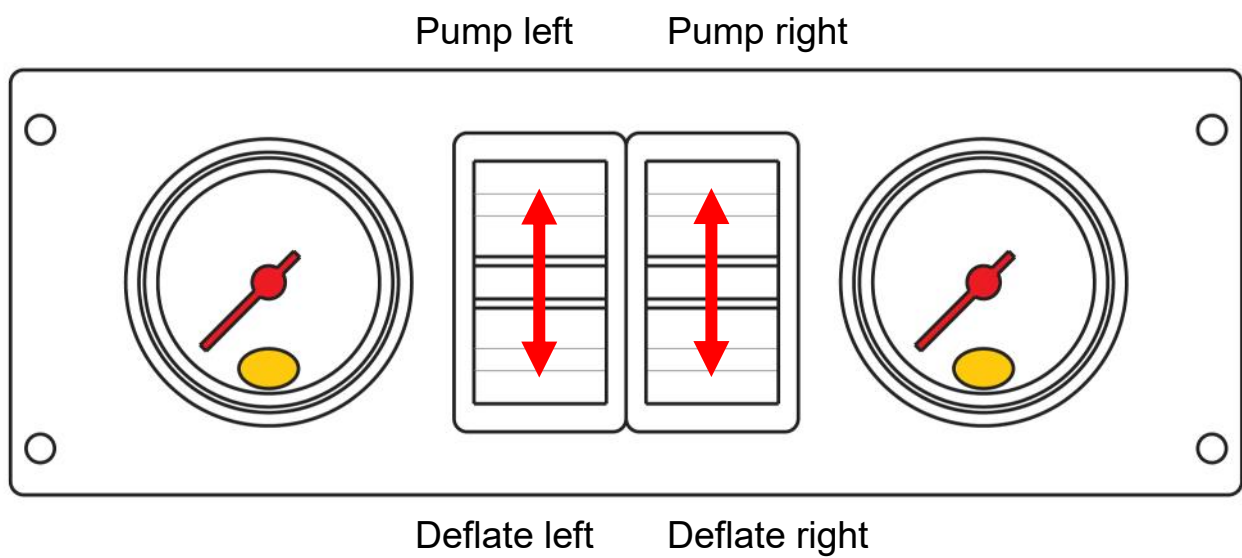
NL Montage suggestie
EN Mounting suggestion
DE Montagevorschlag
FR Suggestion de montage



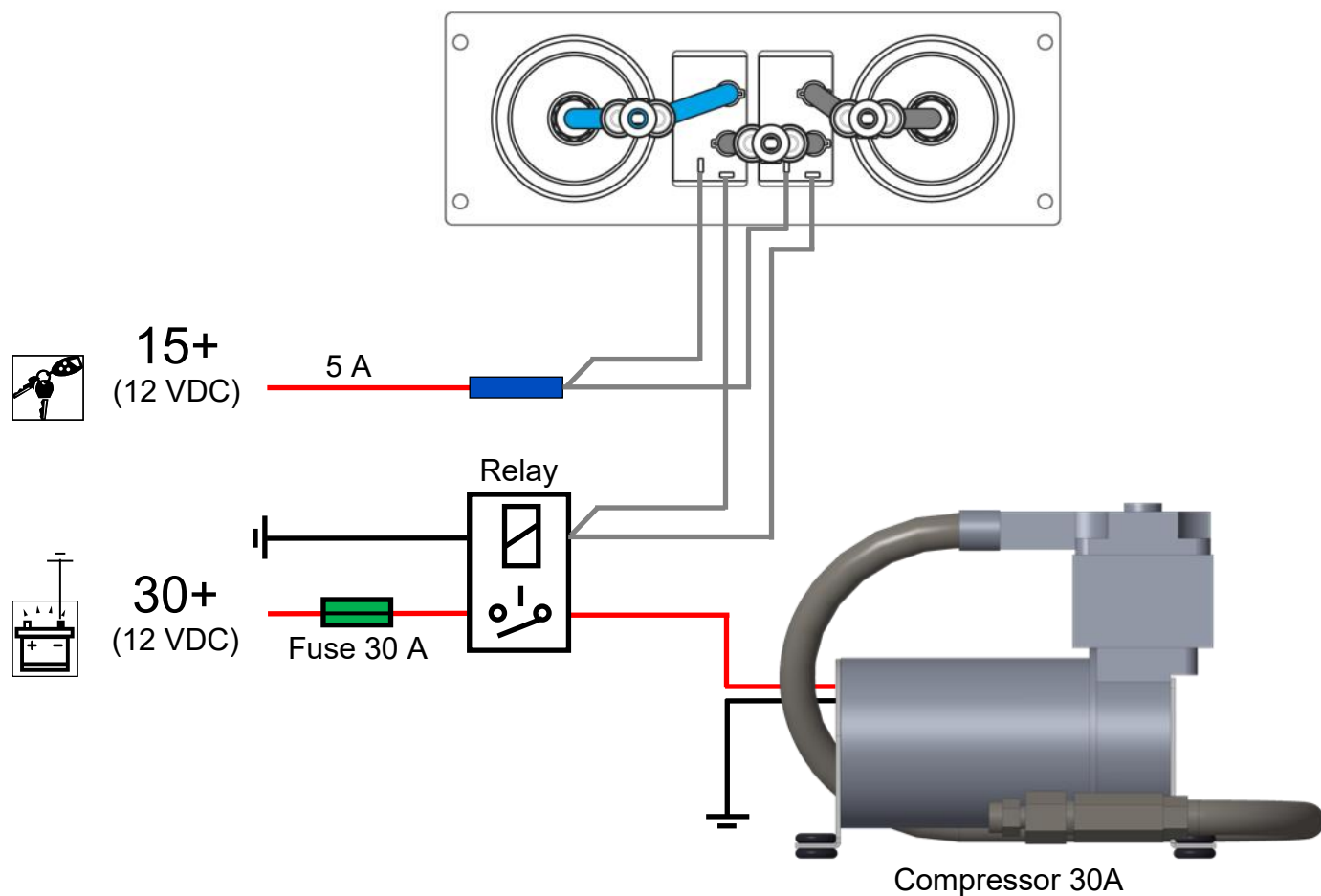
Air line diagram



Operation



Electrical Diagram



NL Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen. Monteer de compressor op een afgeschermd droge plaats.

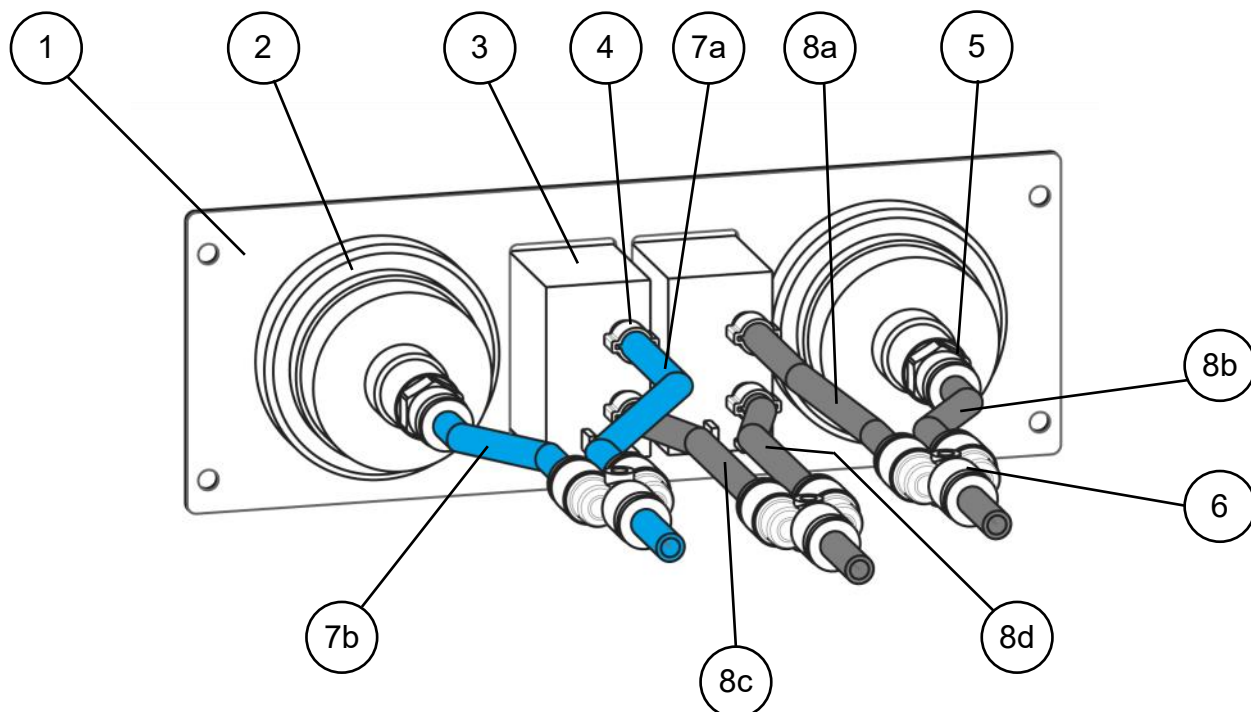
EN Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges. Install the compressor in a sheltered dry place.

DE Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten. Montieren Sie der Kompressor auf ein abgeschirmtes trockene Position.

FR Connectez les conduits d'air et le câblage selon le schéma. Noter que les conduits d'air et le câblage associé sont exempts d'arêtes vives. Assembler le compresseur à un protégé endroit sec.

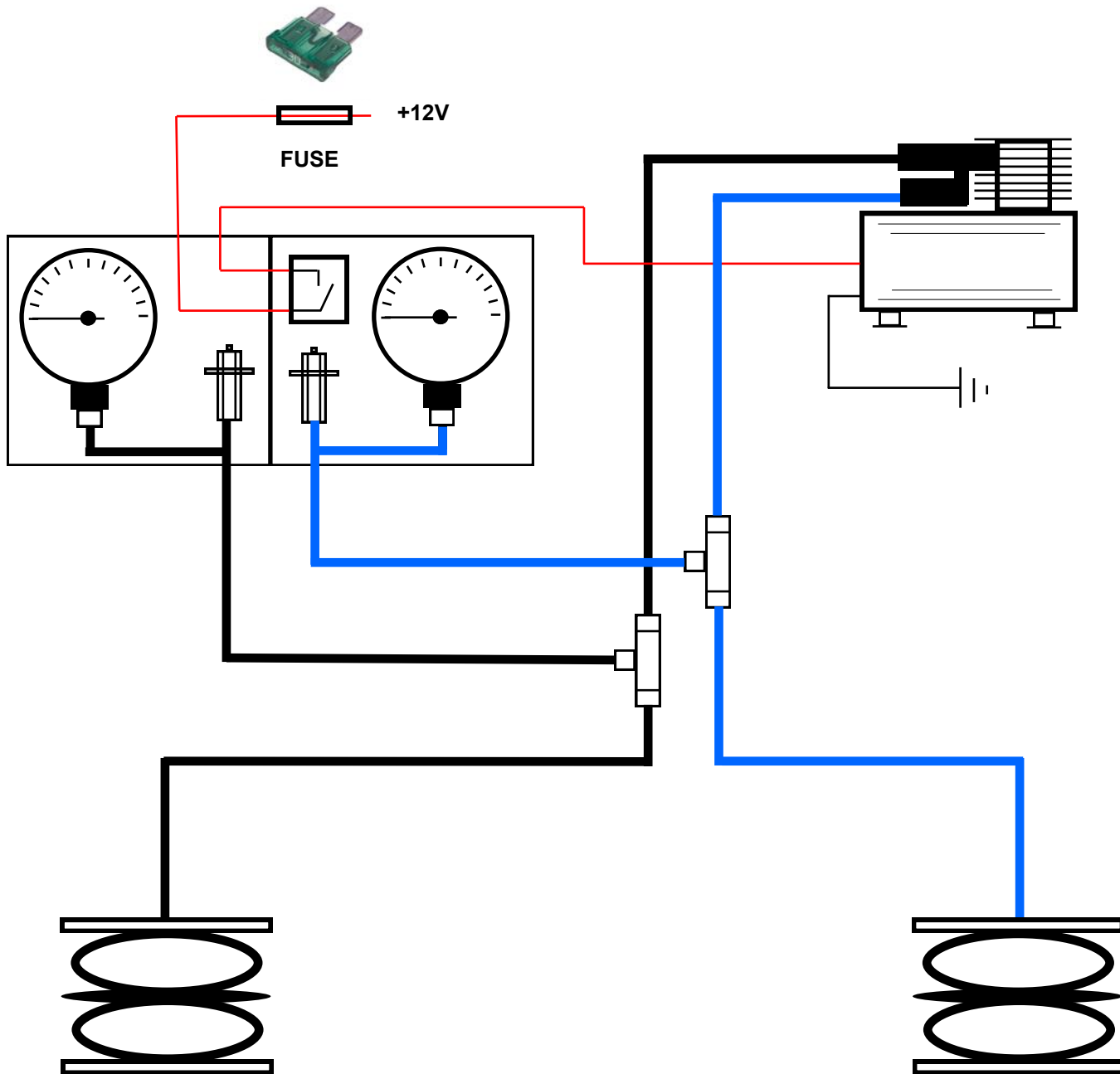
NR-267014-C

Bill of material



Item	Part nr	Name	Quantity
1	VM70202	Operation panel	1
2	VX70003	Manometer	2
3	VE01003	Paddle switch	2
4	VC20004	Line clamp Ø 6 mm	4
5	VF01051	Fitting 1/8 for line 4-6	2
6	VF01052	Y-fitting Ø 6 mm	3
7a	VL02001	Line PU blue 4-6	65 cm
7b	VL02001	Line PU blue 4-6	65 cm
8a	VL02007	Line PU black 4-6	60 cm
8b	VL02007	Line PU black 4-6	60 cm
8c	VL02007	Line PU black 4-6	70 cm
8d	VL02007	Line PU black 4-6	70 cm

6. Diagram Air Master Comfort



NL Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen. Monteer de compressor op een afgeschermd droge plaats.

EN Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges. Install the compressor in a sheltered dry place.

DE Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten. Montieren Sie der Kompressor auf ein abgeschirmtes trockene Position.

FR Connectez les conduits d'air et le câblage selon le schéma. Noter que les conduits d'air et le câblage associé sont exempts d'arêtes vives. Assembler le compresseur à un protégé endroit sec.

7. Air Master Automatic



NL Locatie sensorsteun links voor het reservewiel. Zie afbeelding.

EN Sensor support location on the left-hand side in front of the spare wheel. See picture.

DE Montagepunkt des Sensors auf der linken Seite vor dem Reserverad. Siehe Bild.

FR Emplacement du support du capteur sur le côté gauche, devant la roue de secours. Voir la photo

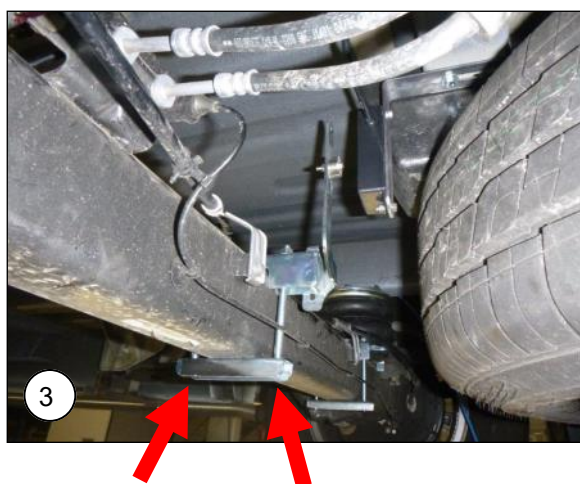


NL Zet de sensorsteun licht vast met de M8 bout en borg-ring.

EN Tighten the sensor support lightly with the M8 bolt and lock washer.

DE Ziehen Sie die Sensorhalterung mit der M8-Schraube und der Sicherungsscheibe leicht an.

FR Serrez légèrement le support du capteur avec le boulon M8 et la rondelle de blocage.



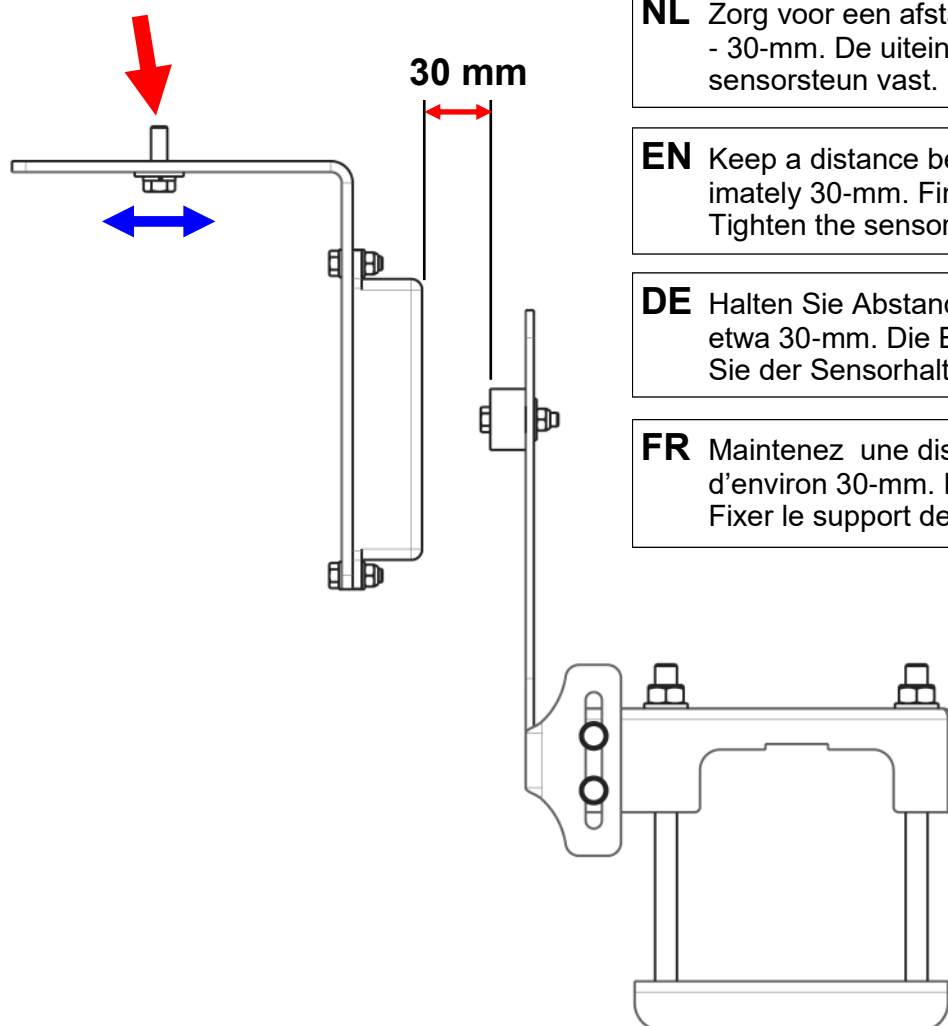
NL Monteer de magneetsteun op de achteras . Zorg ervoor dat de magneet naar de achterzijde wijst, naar het midden van de sensor. Zet de steun nog niet helemaal vast.

EN Mount the magnet support on the rear axle . Make sure the magnet points towards the rear of the vehicle, to the centre of the sensor. Do not tighten the magnet support completely.

DE Montieren Sie den Magnethalterung an der Hinterachse. Stellen Sie sicher, dass der Magnet nach der Rückseite gerichtet ist, zur Mitte des Sensors. Drehen Sie die Magnethalter nicht vollständig fest.

FR Installer le support l'aimant sur l'essieu arrière. S'assurer que l'aimant est orienté vers l'arrière, au centre du capteur. Tournez le support l'aimant pas complètement fixé.

NR-267014-R



NL Zorg voor een afstand tussen magneet en sensor van +/- 30-mm. De uiteindelijke afstelling komt later. Zet de sensorsteun vast.

EN Keep a distance between sensor and magnet of approximately 30-mm. Final adjustment mentioned later on. Tighten the sensor support. .

DE Halten Sie Abstand zwischen Magnet und Sensor von etwa 30-mm. Die Endeinstellung kommt später. Sichern Sie der Sensorhalter.

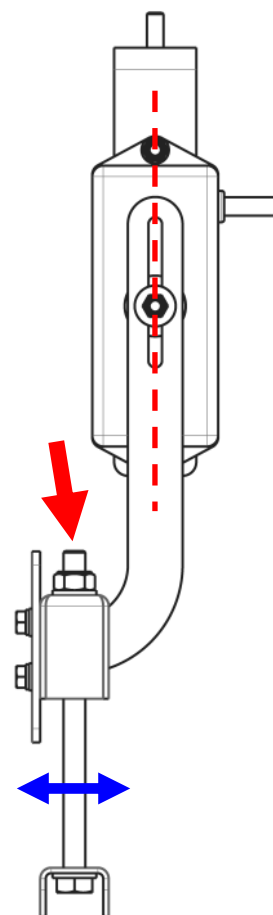
FR Maintenez une distance entre l'aimant et le capteur d'environ 30-mm. L'ajustement final vient plus tard. Fixer le support de capteur.

NL Schuif de magneetsteun (L / R) zodat deze middenvoor de sensor komt te staan. Zet de magneetsteun vast op de achteras.

EN Slide the magnet support (left / right) so that it is in the middle of the sensor. Fasten the magnetic support to the rear axle.

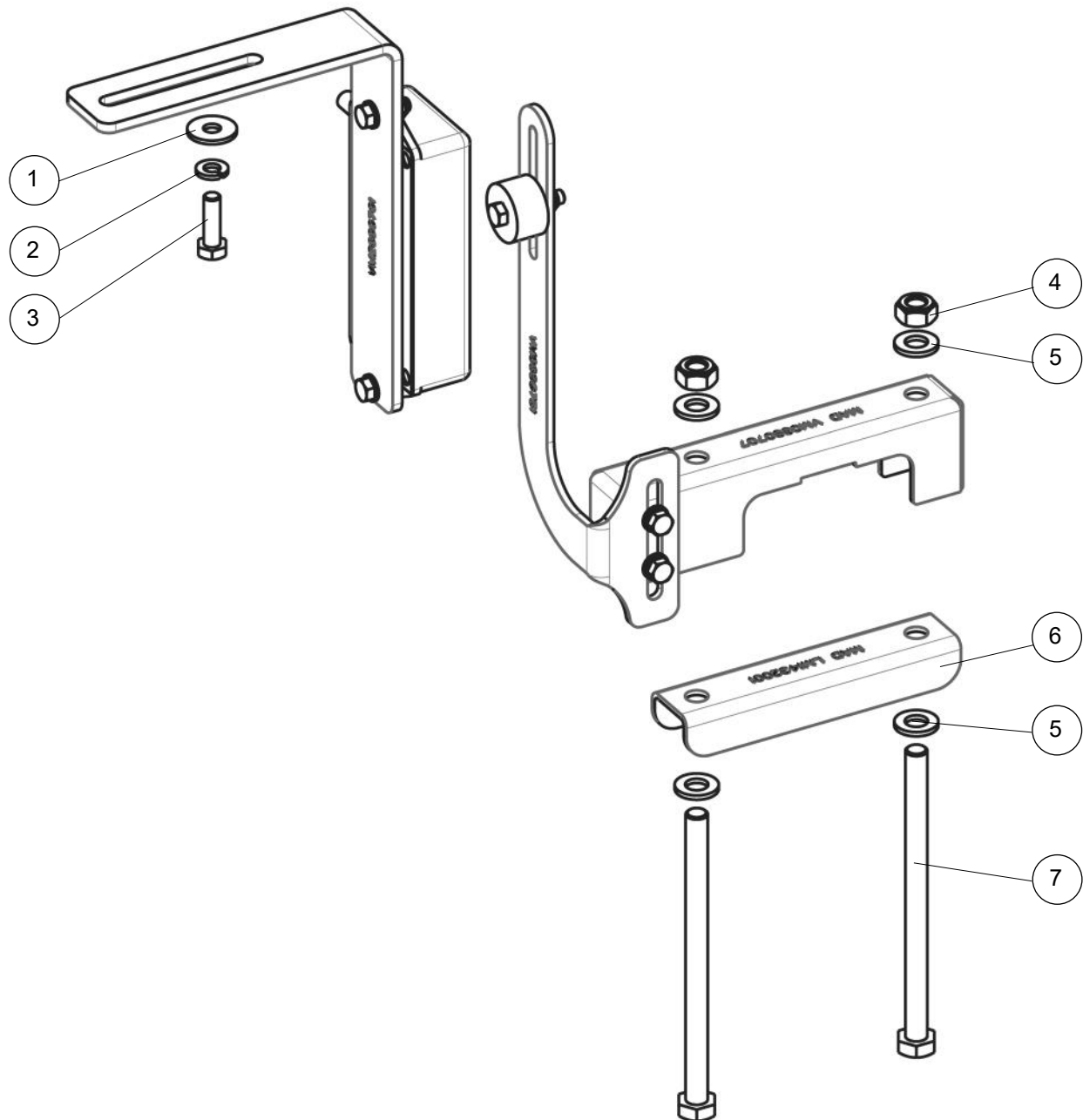
DE Schiebe die Magnethalter (links oder rechts) so dass dies im Mitte der Sensor kommt. Drehen Sie die Halterung fest an der Hinterachse.

FR Glisser le support 'de l'aimant (Gauche / Droite) de sorte que vient dans le centre du capteur. Fixer le support sur l'essieu arrière.



NR-267014-R

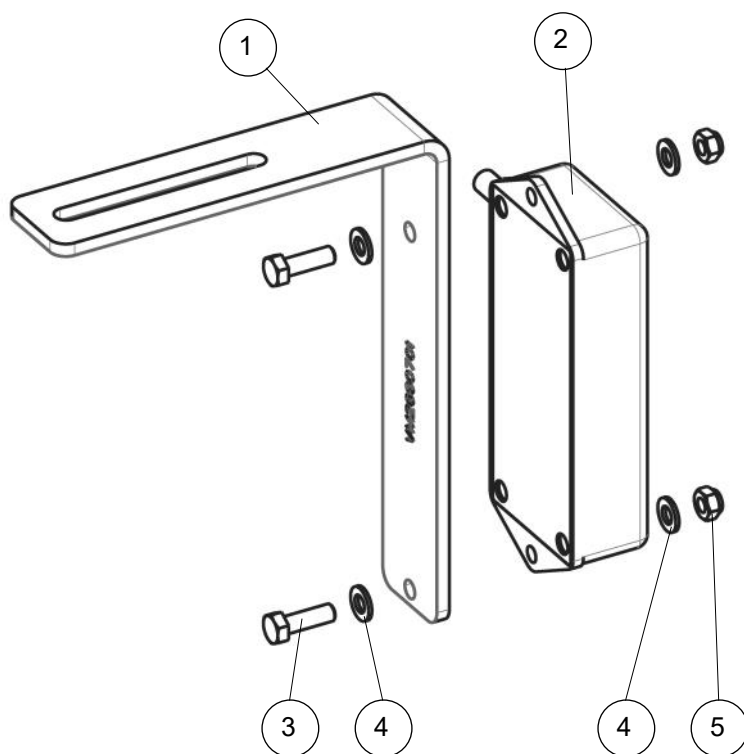
Bill of material: Mounting material for height sensor



Artikel	Artikelnummer	Omschrijving	Aantal
1	M6 DIN9021	Sluitring M6 DIN9021	1
2	M6 DIN127B	Veerring M6 DIN127B	1
3	M6x20 DIN933	Bout M6x20 DIN933	1
4	M8 DIN985	Nyloc moer M8 DIN985	2
5	M8 DIN125A	Sluitring M8 DIN125A	4
6	LM1432001	Metaalbeugel	1
7	M8x120 DIN933	Bout M8x120 DIN933	2

NR-267014-R

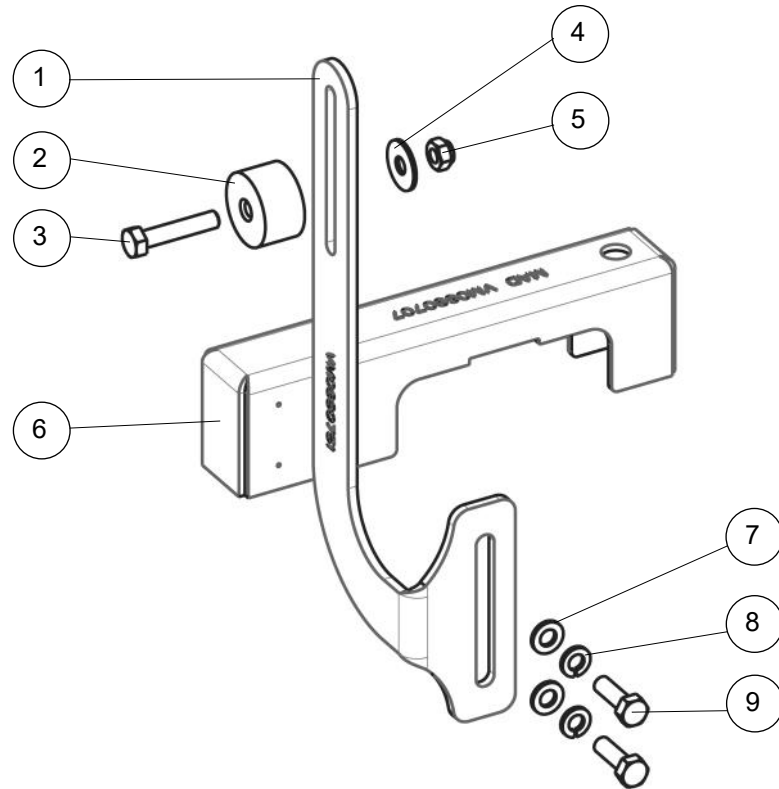
Bill of material: Bracket with sensor



Artikel	Artikelnummer	Omschrijving	Aantal
1	VM2690701	Sensorbeugel	1
2	VE90005-R10	Sensor	1
3	VC01003	Bout M5x16 DIN933 RVS	2
4	VC03001	Sluitring M5 DIN125A RVS	4
5	VC12003	Nyloc moer M5 DIN985 RVS	2

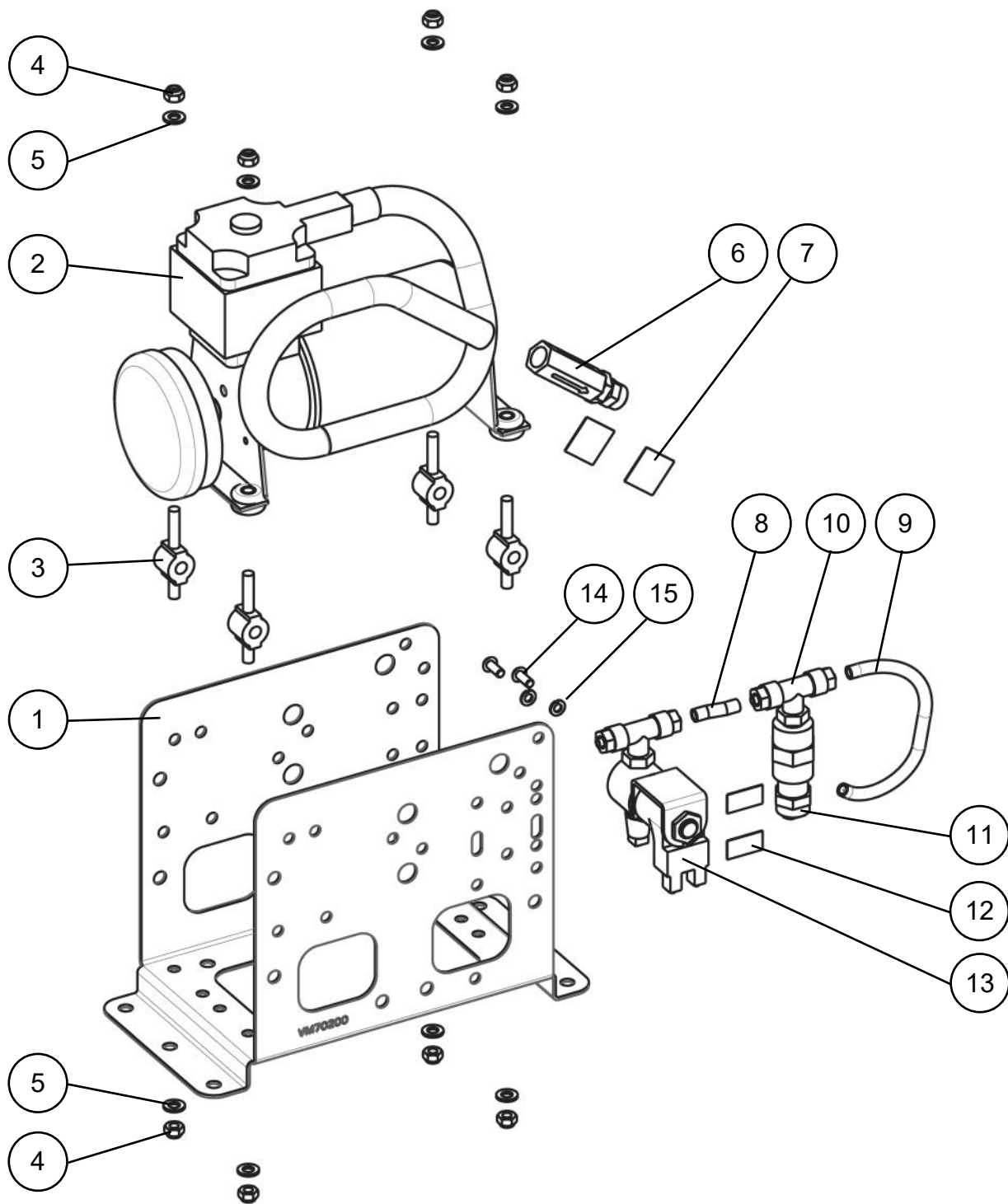
NR-267014-R

Bill of material: Brackets with magnet



Artikel	Artikelnummer	Omschrijving	Aantal
1	VM0690751	Magneetbeugel	1
2	LM33001	Magneet	1
3	VC01004	Bout M5x25 RVS	1
4	VC14001	Carrosseriering M5 RVS	1
5	VC12003	Nyloc moer M5 RVS	1
6	VM0690707	Magneetbeugel	1
7	M6 DIN125A	Sluitring M6 DIN125A	2
8	M6 DIN127B	Veerring M6 DIN127B	2
9	M6x16 DIN933	Bout M6x16 DIN933	2

NR-267014-R



NR-267014-R

Bill of material: Compressor box

Item	Part nr	Name	Quantity
1	VM70200	Metal bracket	1
2	VE13013-R10	Compressor	1
3	VR70000	Rubber damper	4
4	M5 DIN985	Lock nut M5 DIN985	8
5	M5 DIN125-1A	Washer M5 DIN125-1A	8
6	VX70113	One way valve	1
7	VE07100	VHB tape 19 mm	0.04m
8	VL02001	Air tube black 4-6	0.21 m
9	VL02001	Air tube black 4-6	0.03 m
10	VF01010	T-fitting	1
11	VF02124	Safety valve 10 bar	1
12	VE07100	VHB tape 19 mm	0.02m
13	VF02124	Solenoid air outlet valve	1
14	VC90017	Screw M4x10	2
15	M4 DIN127B	Spring washer M4	2
	VK05002	Kabelbandje 15 cm	3

NR-267014-R



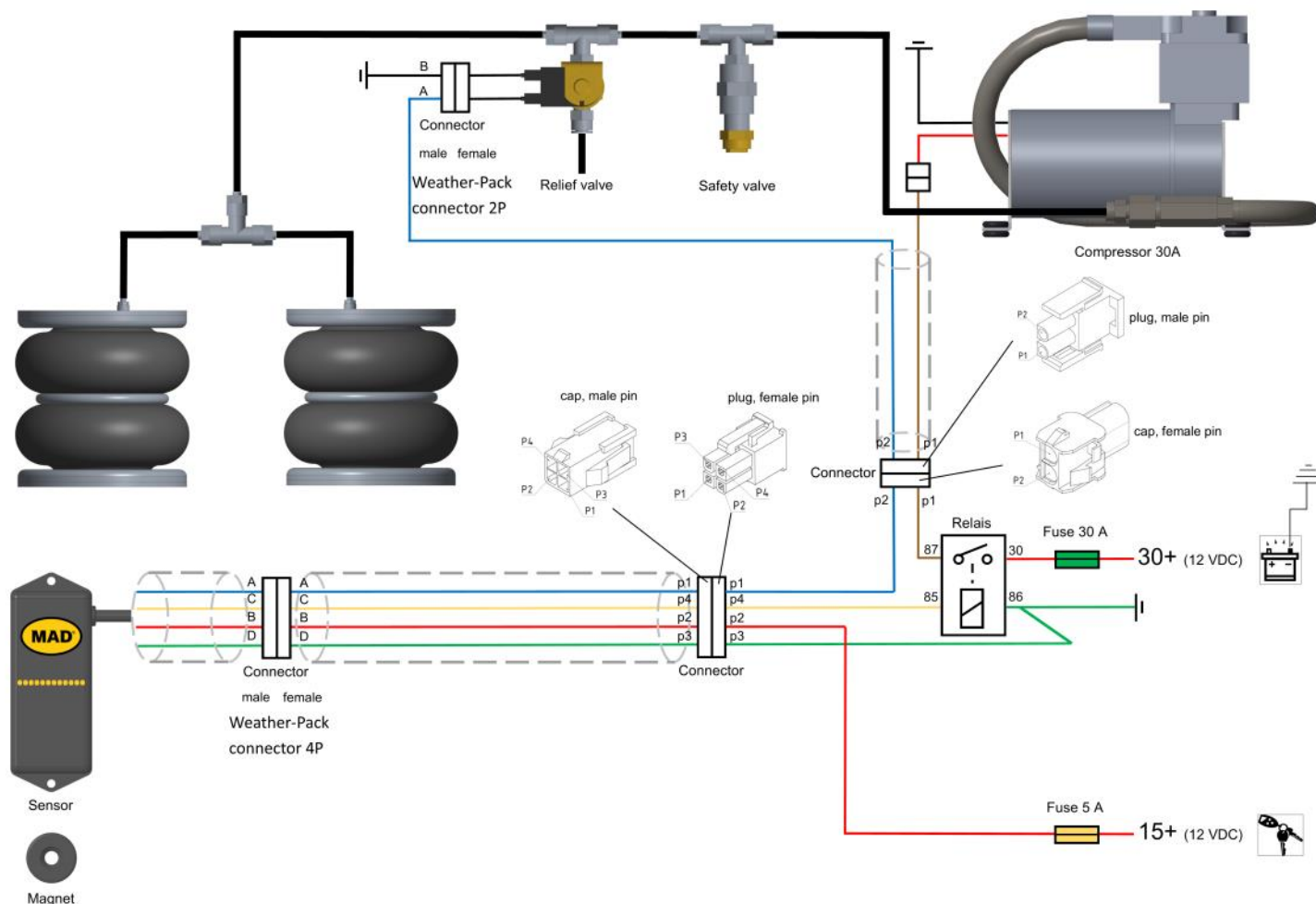
NL Monteer de compressorbak op een geschikte plaats in de motorruimte, gesloten laadruimte of in de cabine.

EN Mount the compressor box in a suitable place in the engine compartment, enclosed cargo compartment or in the cabin.

DE Montieren Sie die Kompressorbox an einer geeigneten Stelle im Motorraum, im geschlossenen Laderaum oder in der Kabine.

FR Installez le caisson du compresseur à un endroit approprié dans le compartiment moteur, dans le compartiment à marchandises fermé ou dans la cabine.

8. Diagram and adjustment Air Master Automatic



NL Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen.

EN Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges.

DE Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten.

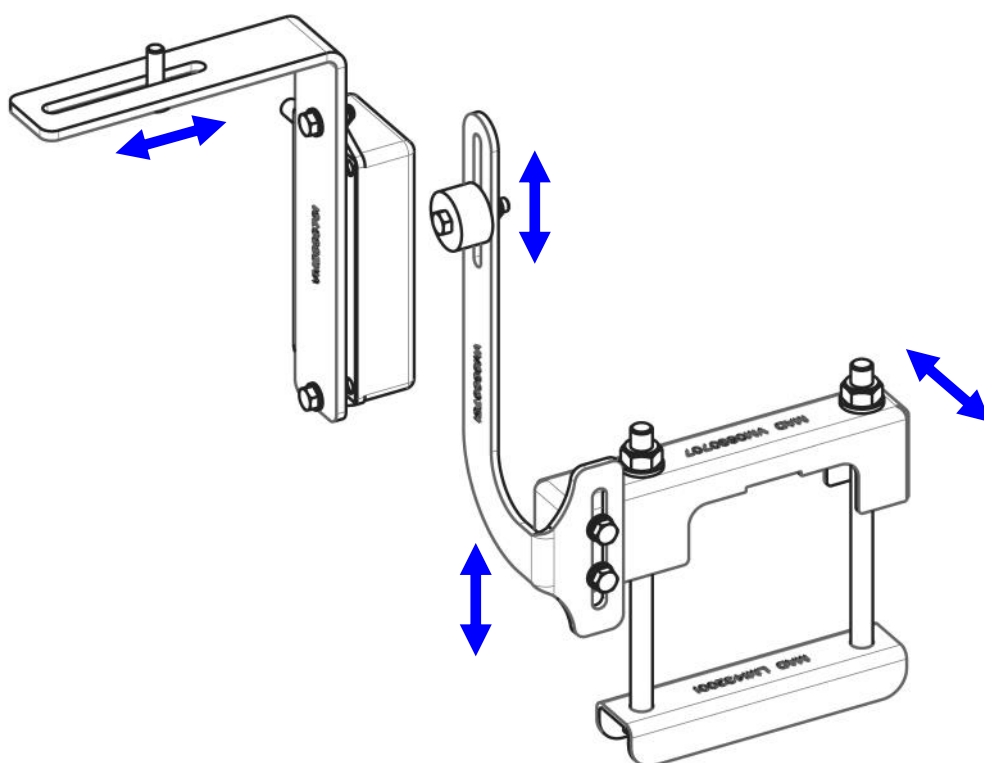
FR Connectez les conduits d'air et le câblage selon le schéma. Noter que les conduits d'air et le câblage associé sont exempts d'arêtes vives.

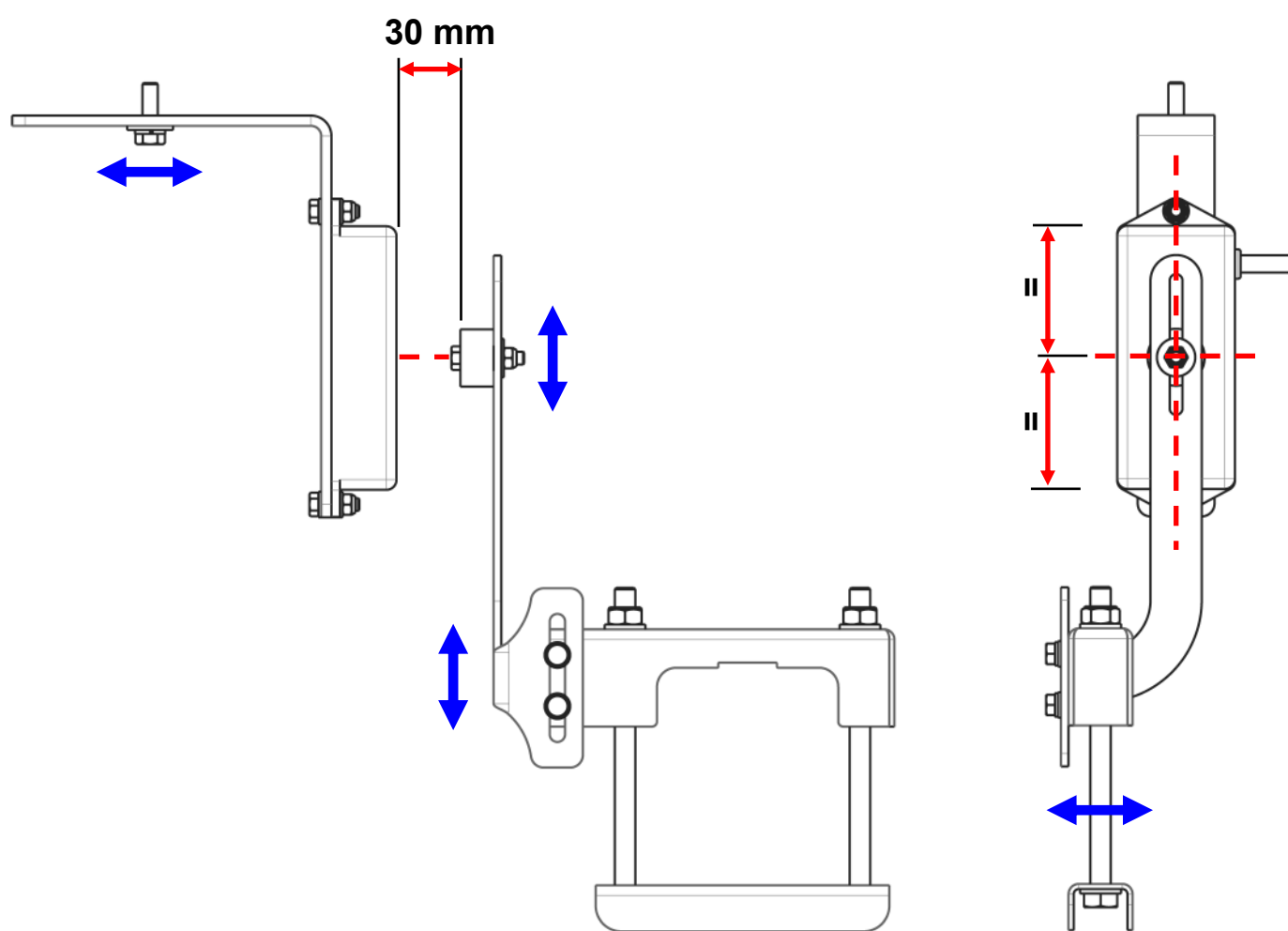
NL Stel het Air Master Automatic system af zodat de afstand tussen de sensor en de magneet ongeveer 30 -mm is. Plaats de magneet zodat deze net iets boven het midden van de sensor zit. Het is mogelijk om de rijhoogte aan te passen door de magneet over de steun te verplaatsen. Zet het contact aan en wacht ongeveer 25 sec. Dit is een vertragingstijd die ervoor zorgt dat de compressor niet reageert op elke beweging van het voertuig. Het voertuig zal automatisch naar de ingestelde rijhoogte gaan.

EN Adjust the Air Master Automatic system so that the distance between the sensor and magnet is about 30-mm. Place the magnet so that it is a little above the centre off the sensor unit. It is possible to adjust the ride height of the car by sliding the magnet over the bracket. Switch on the ignition and wait about 25 sec. This is a time delay to avoid that the compressor reacts on every movement of the vehicle. The vehicle is going automatically to the adjusted ride height.

DE Stellen Sie die Air Master Automatic System, so dass der Abstand zwischen Sensor und Magnet ca. 30-mm ist. Stellen Sie den Magneten, so dass es ein bisschen über der Mitte von der Sensoreinheit ist. Es ist möglich, die Bodenfreiheit des Fahrzeugs durch Verschieben des Magnet über der Halterung eingestellt werden. Zündung einschalten und warten Sie etwa 25 Sekunden. Dies ist eine Zeitverzögerung zu vermeiden, dass der Kompressor bei jeder Bewegung des Fahrzeugs reagiert. Das Fahrzeug wird automatisch an den eingestellten Fahrhöhe gehen.

FR Ajuster le système Air Master Automatic de sorte que la distance entre le capteur et l'aimant est d'environ 30-mm. Placer l'aimant de sorte qu'il est un peu au-dessus du centre de l'unité de capteur. Il est possible d'ajuster la niveau du véhicule par coulissement l'aimant sur le support. Mettre le contact et attendre environ 25 secondes. C'est un temps de retard pour éviter le compresseur réagit à chaque mouvement du véhicule. Le véhicule aller passer automatiquement à la hauteur ajustée.





MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**